

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea TRANSILVANIA din Brașov
1.2 Facultatea	Inginerie tehnologică și management industrial
1.3 Departamentul	Ingineria fabricației
1.4 Domeniul de studii de licență <sup>1)</sup>	Inginerie industrială
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Tehnologia construcțiilor de mașini/ Tehnologia construcțiilor de mașini

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>(04) Limba germana 4</b>								
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Claudia Gabriela ȘERBU								
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect. dr. Claudia Gabriela ȘERBU								
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DC	
							Obligativitate <sup>3)</sup>	DO	

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1/-/-
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14/-/-
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					15
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					-
3.7 Total ore de activitate a studentului	47				
3.8 Total ore pe semestru	75				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	3				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limba germana 3</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Autoevaluarea obiectivă a nevoii de perfecționare profesională și deschiderea către învățarea continuă, precum și utilizarea eficientă a abilităților lingvistice, a cunoștințelor de tehnologia informației și a comunicării pentru dezvoltarea personală și profesională: conștient de nevoia de formare continuă.</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru desfășurarea optimă a seminarului de limba germană este necesară o sală dotată cu echipament de proiecție, i.e. calculator, projector, ecran.</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru desfășurarea optimă a seminarului de limba germană este necesară o sală dotată cu echipament de proiecție, i.e. calculator, projector, ecran.</li> </ul>

## 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	•
Competențe transversale	<p>CT3: Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională continuă în scopul inserției și menținerii pe piața muncii</p> <p>RÎ3.1 Absolventul se adaptează la dinamica cerințelor pieței muncii.</p> <p>RÎ3.2 Absolventul practică dezvoltarea personală și profesională.</p> <p>RÎ3.3 Absolventul utilizează eficient abilitățile lingvistice.</p> <p>RÎ3.5 Absolventul comunică eficient în echipă.</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Însușirea de către studenți a competențelor de bază pentru utilizarea germanei în domeniul tehnic (inginerie)</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Însușirea de către studenți a unor elemente ținând de lexicul specific în limba germană</li> <li>Utilizarea lor corectă de către studenți în cadrul schimburilor comunicaționale scrise sau orale</li> <li>Seminarul și cursul de limba germană urmăresc dobândirea unor competențe cognitive prin familiarizarea studenților cu tehnici eficiente de prezentare orală în limba germană și cu vocabularul specific unor arii de interes din domeniul ingineriei tehnologice și industriale. De asemenea, ele vizează formarea unor competențe practic-aplicative și de comunicare, prin dezvoltarea deprinderii de înțelegere și producere a unor texte din literatura de specialitate, redactate în limba germană și a capacității de comunicare orală a studenților în limba germană (de la conversații simple până la cele care necesită competențe lingvistice complexe), axate pe diverse situații socio-profesionale.</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1.Fachwortschatz: „Im Ausland arbeiten”, Grammatik: der Nullartikel, Adjektivendungen im Dativ	PowerPoint Präsentation, fesselndes Erzählen, leicht verständliche Erklärung	2	- se vor folosi caietul de seminar, laptopul, proiectorul, fișe de lucru, tabla
2. Fachwortschatz: „Arbeitsbedingungen in der Industriewelt”, Grammatik: die Pronomen: <i>jed-</i> , <i>welch-</i> , <i>beide</i> , <i>niemand</i>		2	
3. Fachwortschatz: „Netzwerke der deutsch-rumänischen Industriekammer”, Grammatik: Partizip I und Partizip II		2	
4. Fachwortschatz: „Umwelt und Recycling”, Grammatik: Futur I, Futur II		2	

5. Fachwortschatz: Übersetzungen von Fachtexten, Grammatik: Präteritum der regelmäßigen Verben		2	
6. Fachwortschatz: Übersetzungen von Fachtexten, Grammatik: Präteritum der unregelmäßigen Verben		2	
7. Fachwortschatz: Dolmetscher auf Geschäftsreisen, Grammatik: das Passiv		2	
Bibliografie: 1. Dengler, S., Rusch, P. <i>Netzwerk. Deutsch als Fremdsprache</i> , Langenscheidt, 2013; 2. Harst, E., Kaufmann, S. <i>Linie 1</i> , Hueber, 2015; 3. Becker, N., Braunert, J. <i>Unternehmen Deutsch Grundkurs</i> , Klett, 2016; 4. Niebisch, D., Specht, F. <i>Schritte plus neu 1+2</i> , Hueber, 2016; 5. Heuer, W., Schober, E. <i>Schritte plus im Beruf</i> , Hueber, 2016; 6. Volgnandt, G., Volgnandt, D. <i>Exportwege neu</i> , Schubert, 2009; 7. Harst, E., Kaufmann, S. <i>Treffpunkt Beruf</i> , Langenscheidt, 2012; 8. Kaufmann, S., Rohrmann, S. <i>Orientierung im Beruf</i> , Langenscheidt, 2008; 9. Guenat, G., Hartmann P. <i>Berufspraxis Deutsch</i> , Klett, 2014; 10. Perlmann-Balme, M., Schwalb S. <i>Sicher!</i> , Hueber, 2013; 11. Angioni, M., Hälbig I. <i>Einfach besser! Deutsch für den Beruf</i> , Telc, 2012; 12. Becker, J., Merkelbach M. <i>Plusspunkte Beruf: Deutsch am Arbeitsplatz</i> , Cornelsen, 2013; 13. Klotz, V., Merkelbach, M. <i>Fokus Deutsch. Erfolgreich in Alltag und Beruf</i> , Cornelsen, 2016;			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Text: "Wieder weg!" – Wortschatzübungen und Übungen zu den Adjektivendungen	Handlungsorientierte Unterrichtsmethoden: Rollenspiel, Pro- und Contra Debatte, Aktivierender Fragebogen, Szenarien, Meinungsspektrum	2	
2. Text: "Erfolge und Misserfolge" – Wortschatzübungen und Übungen zu den Pronomen		2	
3. Text: "Wirtschaft und Industrie in Europa" – Wortschatzübungen und Übungen zum Partizip		2	
4. Text: "Meine schöne neue Welt" – Grammatik üben „Futur I und II“		2	
5. Text: "Industrie und Technologie" – Wortschatzübungen und Übungen zum Präteritum		2	
6. Text "Industrie und Technologie" – Wortschatzübungen und Übungen zum Präteritum		2	
7. Text: "Geschäftspartner zu Besuch", Übungen zum Passiv		2	
Bibliografie: 1. Dengler, S., Rusch, P. <i>Netzwerk. Deutsch als Fremdsprache</i> , Langenscheidt, 2013; 2. Harst, E., Kaufmann, S. <i>Linie 1</i> , Hueber, 2015; 3. Becker, N., Braunert, J. <i>Unternehmen Deutsch Grundkurs</i> , Klett, 2016; 4. Niebisch, D., Specht, F. <i>Schritte plus neu 1+2</i> , Hueber, 2016; 5. Becker, J., Merkelbach M. <i>Plusspunkte Beruf: Deutsch am Arbeitsplatz</i> , Cornelsen, 2013;			

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Temele alese și activitățile de predare-învățare vizează cu precădere acumularea de către studenți a abilităților de comunicare într-o limbă de circulație internațională, necesare atât pentru participarea cu succes la programele de mobilități internaționale, cât și pentru facilitarea inserției ulterioare a acestora pe piața muncii și dezvoltarea continuă în plan profesional, prin racordarea la (re)surse informaționale actualizate în timp real.

**10. Evaluare**

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Utilizarea adecvată a conceptelor specifice disciplinei Evaluarea îndeplinirii sarcinilor specifice.	Examen scris	70%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Utilizarea adecvată a conceptelor specifice disciplinei Evaluarea îndeplinirii sarcinilor specifice.	Proiect	30%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizarea a minim 50% din cerințele testului cu itemi obiectivi.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 24/09/2024 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 26/09/2024.

Prof.dr.ing.Tudor Ion DEACONESCU,  Decan	Prof.dr.ing.Cristin Olimpiu MORARIU,  Director de departament
Lect. dr. Claudia Gabriela ȘERBU,  Titular de curs	Lect. dr. Claudia Gabriela ȘERBU,  Titular de seminar

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclu de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: **DF** (disciplină fundamentală)/ **DD** (disciplină din domeniu)/ **DS** (disciplină de specialitate)/ **DC** (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; **DAP** (disciplină de aprofundare)/ **DSI** (disciplină de sinteză)/ **DCA** (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: **DI** (disciplină obligatorie)/ **DO** (disciplină opțională)/ **DFac** (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 – 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).